

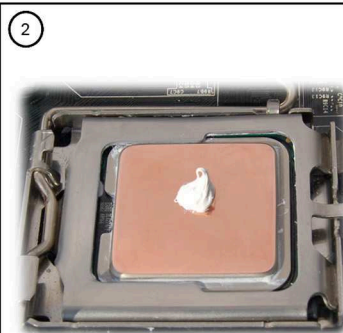


UK 1 set of 1/2" barb fittings is supplied (3/8" fittings are available in option). Install the o-rings and fasten the fittings to the water-block, making sure to give them a firm lock.

FR 1 jeu de raccords de 12mm est fourni (raccords de 10mm disponibles en option). Installez les joints toriques sur les raccords et vissez les raccords dans le water-block. Assurez-vous de les verrouiller fermement.

DE 1 Set mit 12 mm Fittings wird geliefert (10 mm in Option). Installieren Sie die beide O-Rings mit den fittings. Ziehen Sie fest die Fittings in dem Water-block.

ES Se proporcionan 1 juego de racores de 12 mm (10 mm en opción). Instale las 2 juntas tóricas en los racores. Atornille los racores en el waterblock firmemente.

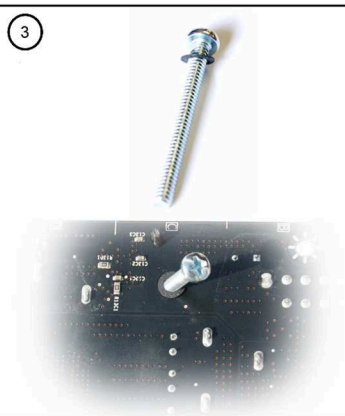


UK Remove the existing heatsink from your motherboard, clean the CPU with a xylene (degreaser) based cleaner then apply the Arctic Ceramic thermal grease to the CPU (look at the picture).

FR Retirez le dissipateur de votre carte mère, nettoyez le CPU avec un dégraissant électronique et un chiffon doux et appliquez la pâte thermique céramique sur le CPU (voir la photo).

DE Bauen das Heatsink von dem Motherboard aus und putzen die CPU mit Xylene, dann tragen hauchdünn Wärmeleitpaste auf die CPU auf. (Sehen das Foto).

ES Quite el heatsink de la placa base, limpia la CPU con Xylene applique una cantidad apropiada de la pasta térmica "Arctic Ceramic" en la CPU.

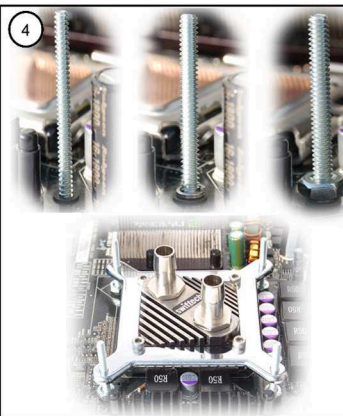


UK Put the 4 black washers on the 6-32 x 1 3/8" phillips screws and install them through the motherboard.

FR Enfillez les 4 rondelles noires sur les vis cruciformes 6-32 x 1 3/8" et passez-les à travers la carte-mère.

DE Installieren die 4 schwarze Scheiben auf die Phillips Schrauben 6-32 x 1 3/8" und danach durch das Motherboard.

ES Inserte las 4 arandelas negras en los 4 tornillos cruciformes 6-32 x 1 3/8" e introdúzcalos en los orificios de la placa base.

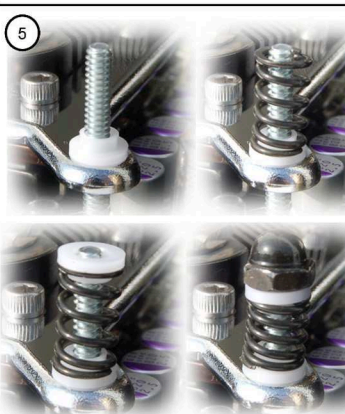


UK Making the posts: put a black fiber washer and a lock washer on each phillips screw and fasten the nut very firmly (a 5/16 "deep" socket is perfect for this). Repeat the operation for the 4 screws. Install the Apogee thru the posts.

FR Sur chaque vis longue, enfillez 1 rondelle noire 1 rondelle de serrage puis vissez l'écrou (avec une clé à douille 5/16" par exemple). Répétez l'opération pour les 4 vis. Installez l'Apogee sur le CPU en le passant à travers les 4 vis.

DE Installieren die Scheibe, die Sicherungsscheibe auf das Phillips Schraube & ziehen die Mutter an (mit einem 5/16" Aufsteckschlüssel zb). Wiederholen für die 4 Schrauben. Installieren das Apogee auf die CPU durch die 4 Schrauben.

ES En cada tornillo largo, inserte 1 arandela negra (13), 1 arandela de sujeción, luego atornille la tuerca Repita la operación con los 3 otros tornillos. Coloque el Apogee sobre la CPU introduzca los 4 tornillos.



UK Put a shoulder washer, a spring, a second-shoulder washer on each phillips screw then gradually fasten the Acorn nuts in a cross-pattern until they bottom out. A "finger tight" lock is sufficient.

FR Sur chacune des 4 vis longues, enfillez 1 rondelle à épaulement, 1 ressort, 1 deuxième rondelle à épaulement puis verrouillez le waterblock en serrant (à la main, c'est suffisant) les 4 écrous borgnes sur les 4 vis (en diagonale & progressivement).

DE Installieren eine Scheibe, 1 Feder, 1 Scheibe auf jede Phillips Schraube und ziehen die Mutter oben die Phillips Schraube an. Wiederholen für die 4 Phillips Schrauben (in diagonal und alternierend). Ziehen mit der Hand ist genug.

ES En cada uno de los tornillos largos, inserte una arandela de cierre hermético, 1 resorte, 1 arandela cierre hermético, luego ajuste el Apogee apretando (con la mano) las 4 tuercas en los 4 tornillos hágalos diagonal y progresivamente.



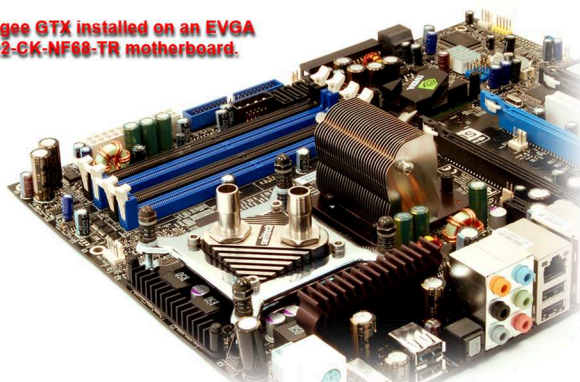
UK Connect the tubing to the waterblock hose-barbs. Use the hose-clamps to secure the tubing. Use of distilled water is mandatory. Swiftech's HydrX is recommended (against corrosion and algae).

FR Branchez les tubes aux raccords du water block. Sécurisez les tubes avec les serre tubes. Le réfrigérant HydrX de Swiftech est recommandé (contre les algues et la corrosion).

DE Schließen Sie die Schläuche an die Apogees Fittings ab. Benutzen Sie die Schlauchschellen für die Schläuche. Benutzen Sie destilliertes Wasser. HydrX von Swiftech ist empfohlen (gegen Algen und Korrosion).

ES Conecte los tubos a los racores del water block. Con el sujetador de tubos asegúrelos bien. El empleo de agua destilada es obligatoria. Para evitar las algas y la corrosión, se recomienda el refrigerante HydrX de Swiftech.

Apogee GTX installed on an EVGA 122-CK-NF68-TR motherboard.



QTY	UK	FR	DE	ES
1	Apogee GTX water-block	Water-block Apogee GTX	Apogee GTX Water-block (Metal)	Water Block Apogee GTX (metal)
2	Metal barb fittings 1/2" (3/8" in option).	Raccords 12 mm (10 mm en option)	(Metal) Fittings 12mm (10 mm optional)	Racores de 12 (10 mm opción)
2	Hose clamps	Serre tubes	Klemmschellen	Sujetadores de tubos
2	O Rings	Joints toriques	O Rings	Juntas tóricas
1	Arctic Ceramic™ thermal grease	Pâte thermique Arctic Céramique™	Arctic Ceramic™ Wärmeleitpaste	Pasta térmica Arctic Céramique™
2	Black springs	Ressorts	Federn	Resortes negros
10	Black fiber washers	Rondelles en fibre	Scheiben	Arandelas (fibra negra)
4	Lock washers #6	Rondelles de serrage	Sicherungsscheiben	Arandelas de sujeción
8	Nylon shoulder washers	Rondelles à épaulement	Ansatzscheiben	Arandelas cierre hermético
4	6-32 nuts	Ecrous 6-32	6-32 Gegenmutter	Contratuercas
4	Acorn nuts	Ecrous borgnes	Hutmutter	Tuercas
4	6-32 x 1 3/8" phillips screws	Vis 6-32 x 1 3/8" cruciformes	6-32 x 1 3/8" phillips Schrauben	Tornillos cruciformes 6-32 x 1 3/8"

IMPORTANT DISCLOSURES: While all efforts have been made to provide the most comprehensive tutorial possible, Swiftech assumes no liability expressed or implied for any damage(s) occurring to your components as a result of using Swiftech cooling products, either due to mistake or omission on our part in the above instructions, or due to failure or defect in the Swiftech cooling products. WARRANTY Our products are guaranteed for 12 months from the date of delivery to the final user against defects in materials or workmanship. During this period they will be repaired or have parts replaced provided that: (i) the products returned to the agent from which it was purchased; (ii) the product has been purchased by the end user and not used for hire purposes; (iii) This product has not been misused, handled carelessly or other than in accordance with any instructions provided with respect to its use. This guarantee does not confer rights other than those expressly set out above and does not cover any claims for consequential loss or damage. This guarantee is offered as an extra benefit and does not affect your statutory rights as a consumer.
Copyright Swiftech 2007 - All rights reserved - One or more Patents Pending - Rouchon Industries, Inc. - dba Swiftech - 3700 Industry Avenue - Suite 104 - Lakewood, CA 90712 - toll free (US) - 888-857-9438 - Fax 562-595-8769 - E Mail: help@swiftech.com - URL: http://www.swiftech.com - Information subject to change without notice.